



LIVE TV !



Watch CNN-IBN live now!

Hit Movie Ringtones

Kabhi Alvida Na Kehna
Mitwa 205600
Rock N Roll 205602



Home | Astrology | Business | Classifieds | News | Movies | Samachar | Shopping | Sports | Videos | More
Politics | International | Internet | Science | Offbeat | Other News | Full Coverages | Infographics | Discussions | Gallery | RSS Feed

Select Category :

Web | Classifieds | Domain | Jobs | Mobile | Real Estate | Recipes | Shopping | More

www Sify enhanced by Google

[Sify Home](#) >> [News & Info](#) >> [News](#) >> [Fullstory](#)

Yoga *shlokas* to be translated for patent protection

PTI

Wednesday, 06 June , 2007 , 15:47

New Delhi: The government is embarking on an ambitious project to translate ancient Sanskrit scriptures in five foreign languages and send them to patent offices globally to prevent blatant commercial misuse of traditional Indian knowledge such as yoga in the US and other countries.

The Department of Ayurveda, Yoga and Naturopathy, Unani, Siddha and Homoeopathy (AYUSH) has engaged top institutes such as Morarji Desai National Institute of Yoga and Kewal Dham of Pune to translate Sanskrit *shlokas* describing yogic *asanas* in English, French and German among other languages.

[For more Science and Technology news click here >>](#)

"Traditional Knowledge Resource Classification (TKRC) software, being used for translation, will also include video footage demonstrating yoga postures," official sources said.

In the first phase, to be completed by December this year, work on 150 *asanas* will be completed. The plan is to cover 1,500 most commonly used *kriyas* and *asanas*.

Work on digital library of other traditional systems of medicines like Ayurveda, Unani and Siddha has been completed. Over 1,20,000 medicinal formulations have been digitised.

"Discussions are on with patent offices of EU, US and Japan on modalities for sharing this library on traditional knowledge," a government official said.

Once these patent offices have been given the database, they would not grant any patent on anything already documented as traditional knowledge.

Taking a strong view of grant of patents to yoga *asanas* in the US, the government has already asked its mission in Washington to take up the matter with American authorities.

Department of AYUSH in Health Ministry has written to Department of Industrial and Policy Promotion under Commerce Ministry on the issue, which has, in turn, brought the matter to the notice of the Indian mission in Washington to be taken up with the US Trade Representative.



Top Stories

- [Gonu veers toward Iran | In oman? Send pics](#)
- [Wonders list: Replica in Berlin to help Taj | Special](#)
- [Lifer for Sheikh Omar in '93 blasts case](#)
- [Nooyi regrets not taking Sunita head on | Sensex](#)
- [Police receive new information in Woolmer case](#)
- [Idol: Winner could be a girl this year](#)

Videos



- [Maya & Taj case](#)
- [Mumbai mafia](#)
- [Mumbai`s monsoon](#)
- [Gurjar fight worth?](#)
- [Congress celebrates](#)



[>> More News](#)